

MARK MILLAR · JUANAN RAMÍREZ

# NIGHT CLUB



Capullo

panini comics

# DRACULA KANN EINPACKEN!

Als der 17-jährige **Danny Garcia** nach einem missglückten Stunt schwer verletzt im Krankenhaus landet, ändert sich sein Leben schlagartig ... zum Besseren!

Denn in der Nacht bekommt er Besuch von **Detective Nick Laskaras**, einem waschechten **Vampir**, der Danny durch seinen Biss verwandelt.

Er erzählt, dass er Dannys Kampfkraft noch benötigen wird, und entlässt ihn vorerst zurück in den Alltag. Weil das Dasein als lichtscheuer Blutsauger mit übermenschlichen Kräften allein nur halb so viel Spaß macht, holt Danny seine besten Freunde **Sam** und **Amy** mit ins Boot und gründet den **Night Club**, der sich der Verbrechensbekämpfung verschrieben hat.

Als Laskaras jedoch offenbart, wobei Danny ihm helfen soll, wird aus Spaß bald bitterer Ernst ...



ENTHÄLT: NIGHT CLUB 1-6



# NIGHT CLUB



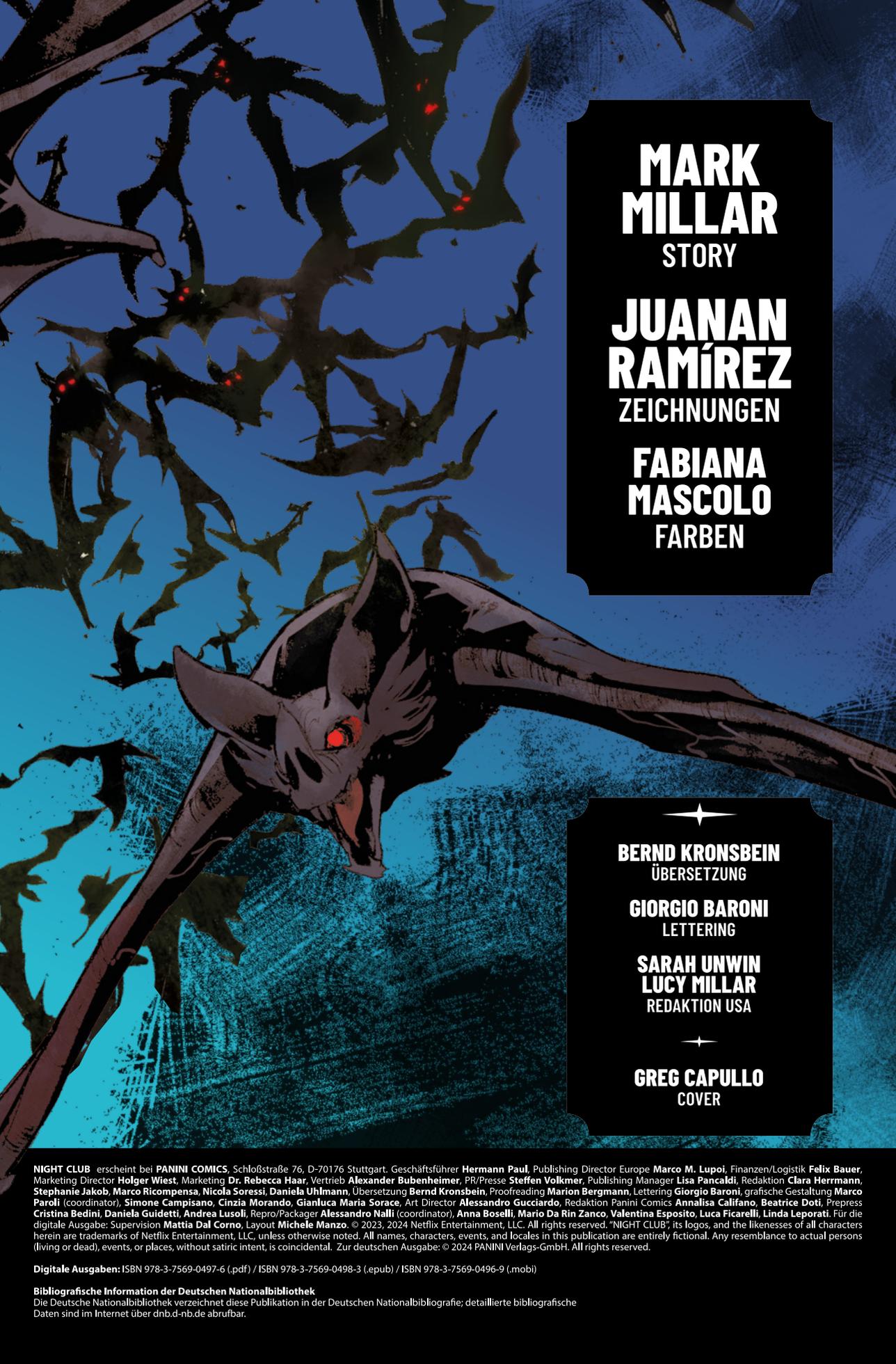


# NIGHT CLUB

Erschaffen von  
**MARK MILLAR**  
für **NETFLIX**

*Für meine Mutter,  
Josefa „la Pepi“. Danke, Mama.  
Hier bin ich, wie versprochen.*

**JUANAN**



**MARK  
MILLAR**  
STORY

**JUANAN  
RAMÍREZ**  
ZEICHNUNGEN

**FABIANA  
MASCOLO**  
FARBEN

★  
**BERND KRONSBEIN**  
ÜBERSETZUNG

**GIORGIO BARONI**  
LETTERING

**SARAH UNWIN  
LUCY MILLAR**  
REDAKTION USA

★  
**GREG CAPULLO**  
COVER

**NIGHT CLUB** erscheint bei **PANINI COMICS**, Schloßstraße 76, D-70176 Stuttgart. Geschäftsführer **Hermann Paul**, Publishing Director Europe **Marco M. Lupoi**, Finanzen/Logistik **Felix Bauer**, Marketing Director **Holger Wiest**, Marketing **Dr. Rebecca Haar**, Vertrieb **Alexander Bubenheimer**, PR/Presse **Steffen Volkmer**, Publishing Manager **Lisa Pancaldi**, Redaktion **Clara Herrmann**, **Stephanie Jakob**, **Marco Ricompensa**, **Nicola Soressi**, **Daniela Uhlmann**, Übersetzung **Bernd Kronsbein**, Proofreading **Marion Bergmann**, Lettering **Giorgio Baroni**, grafische Gestaltung **Marco Paroli** (coordinator), **Simone Campisano**, **Cinzia Morando**, **Gianluca Maria Sorace**, Art Director **Alessandro Gucciardo**, Redaktion Panini Comics **Annalisa Califano**, **Beatrice Doti**, Prepress **Cristina Bedini**, **Daniela Guidetti**, **Andrea Lusoli**, Repro/Packager **Alessandro Nalli** (coordinator), **Anna Boselli**, **Mario Da Rin Zanco**, **Valentina Esposito**, **Luca Ficarelli**, **Linda Leporati**. Für die digitale Ausgabe: Supervision **Mattia Dal Corno**, Layout **Michele Manzo**. © 2023, 2024 Netflix Entertainment, LLC. All rights reserved. "NIGHT CLUB", its Logos, and the likenesses of all characters herein are trademarks of Netflix Entertainment, LLC, unless otherwise noted. All names, characters, events, and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living or dead), events, or places, without satiric intent, is coincidental. Zur deutschen Ausgabe: © 2024 PANINI Verlags-GmbH. All rights reserved.

**Digitale Ausgaben:** ISBN 978-3-7569-0497-6 (.pdf) / ISBN 978-3-7569-0498-3 (.epub) / ISBN 978-3-7569-0496-9 (.mobi)

**Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek**

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über [dnb.d-nb.de](http://dnb.d-nb.de) abrufbar.

# FRISCHER WIND STATT GRABESHAUCH

**Danny Garcia** ist ein ganz normaler Teenager, der vom Leben als reicher Internetstar träumt. Mit seinen besten Freunden **Amy** und **Sam** als Kameraleute versucht sich der Siebzehnjährige an einem waghalsigen Stunt, der ihm statt Millionen Klicks auf Youtube allerdings nur ein gebrochenes Rückgrat einbringt. Im Krankenhaus stattet ihm eines Nachts ein mysteriöser Mann einen Besuch ab – und beißt Danny in den Hals. Als er wieder zu sich kommt, sind ihm selbst plötzlich spitze Eckzähne gewachsen, zudem sind all seine Verletzungen geheilt, und er verfügt über eine breite Palette übermenschlicher Eigenschaften. Der Mann, der Danny zum **Vampir** gemacht hat, heißt **Detective Nick Laskaras**. Dannys Verwandlung war eine Rekrutierung, denn Laskaras will eine Armee zusammenstellen, doch zunächst darf Danny seine neuen Kräfte bei sich zu Hause frei erproben. Sam und Amy, die in der Hackordnung der Highschool ziemlich weit unten stehen, müssen nicht lange zu ihrer eigenen Vampirwerdung überredet werden. Der **Night Club** ist geboren! Unwichtig, dass die Teenager bei Kontakt mit Sonnenlicht sofort anfangen zu brennen, es gibt ja Wrestlingmasken, die erhöhen sowieso den Wiedererkennungswert. Bei ihrer (durchaus gut bezahlten) Jagd auf Ganoven richten die drei jungen Blutsauger ein ganz schönes Chaos an, und dann war da ja noch die Sache, bei der Detective Laskaras so dringend Hilfe brauchte ...

Nachdem uns in der Popkultur die verschiedensten Interpretationen des Vampir-Genres präsentiert wurden, überträgt **Mark Millar** hier die bekannten Mythen über Vampire ohne zu zögern in ein spektakuläres Superhelden-Szenario. Der spanische Zeichner **Juanan Ramirez** setzt dabei sowohl blutrünstige Action als auch emotionale Dialoge mit expressivem Strich gekonnt in Szene. Bei der Lektüre entsteht ein Sog, der verdächtig an Vampir-Hypnose erinnert.

Clara Herrmann





★ EINS



PHILADELPHIA

BEREIT?

BEREIT.



DREI TAGE ZUVOR

YOUTUBER?



DAS IST DIE PERFEKTE ART, REICH ZU WERDEN. SAM, ÜBERLEG DOCH MAL, MAN BEZAHLT DICH DAFÜR, DASS DU COOLE SACHEN MACHST UND SIE AUF DEINEM KANAL VERÖFFENTLICHST.

ABER MUSS MAN NICHT WAS GUT KÖNNEN UND INHALTE PRODUZIEREN, DIE SICH LEUTE ANSEHEN?



ICH WEISS GENAU, WAS DIE LEUTE SEHEN WOLLEN.



PARKOUR.





WEISST DU AUCH WIRKLICH, WIE DAS GEHT, DANNY?

MACH DICH LOCKER, JA? ES HAT GUT FUNKTIONIERT, ALS WIR ES LINTEN GEMACHT HABEN. WO IST DER UNTERSCHIED, WENN WIR ES HIER OBEN MACHEN?



UND WENN WIR ES EINFACH LINTEN FILMEN?

NIEMAND WILL SICHERE SACHEN SEHEN, AMY.

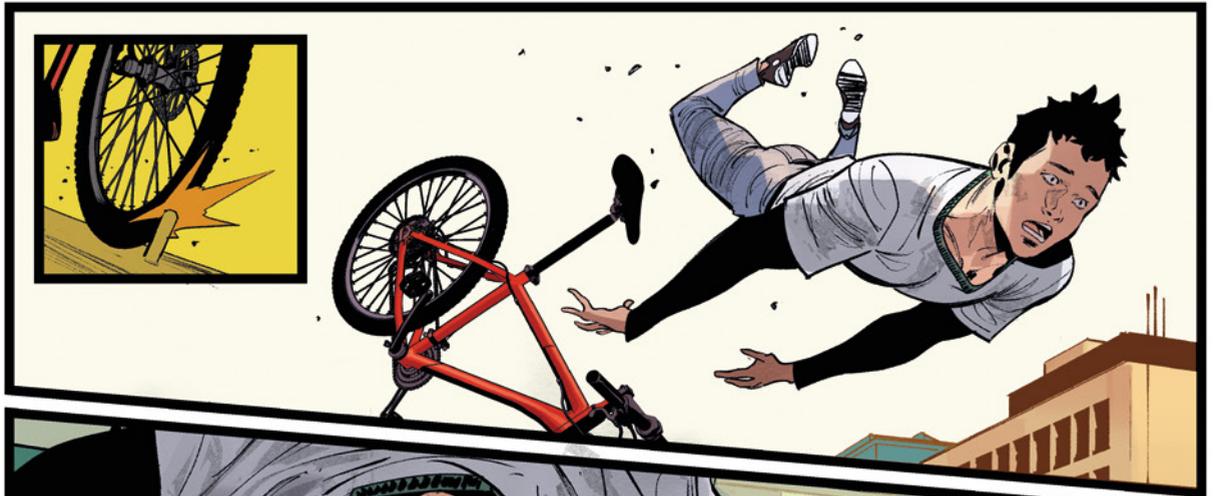
MAN MUSS DAS GEFÜHL HABEN, JEMAND KÖNNTE STERBEN.

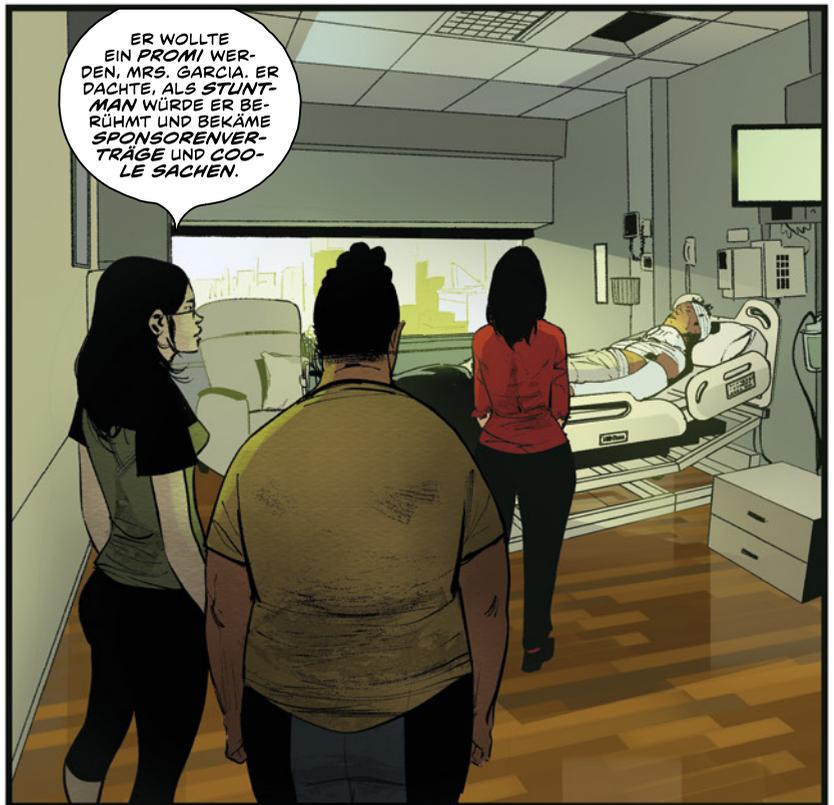
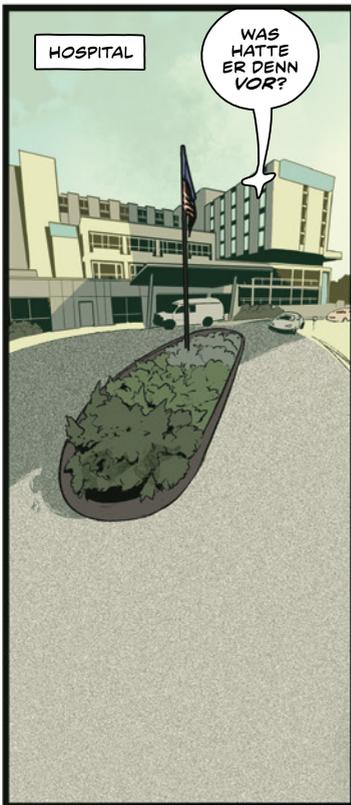


WAS GEHT, LEUTE? HIER IST DANNY GARCIA, GEFILMT VON DJ SAM HUXLEY UND KÜNSTLERIN AMY CHEN. WIE WÄR'S MIT 'NER RÜNDE PARKOUR?



LOS GEHT'S.

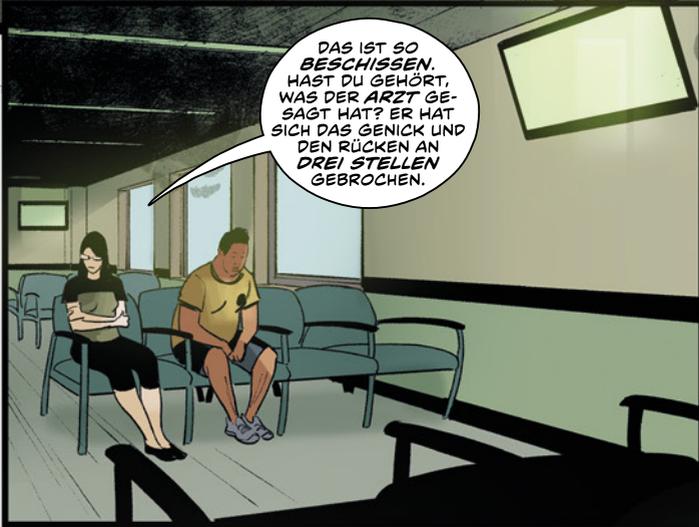






LASST IHR  
UNS BITTE KURZ  
ALLEN?

NA KLAR,  
MRS. GARCIA.



DAS IST SO  
BESCHISSEN.  
HAST DU GEHÖRT,  
WAS DER ARZT GE-  
SAGT HAT? ER HAT  
SICH DAS GENICK UND  
DEN RÜCKEN AN  
DREI STELLEN  
GEBROCHEN.



JA,  
MANN. VOLL  
TRAGISCH.



NICHT  
ZU FASSEN,  
DASS ICH  
MEINEN  
ARM UM  
SIE LEGEN  
DARF.



KÖNNTE  
ICH EIN GLAS  
WASSER  
HABEN?



WIE  
BITTE?

MEIN MUND  
IST SO TRO-  
CKEN. HOLEN  
SIE MIR BITTE  
WAS ZU TRIN-  
KEN?



NATÜRLICH, MEIN BESTER.  
BLEIB EINFACH, WO DU BIST,  
UND ICH SUCHE DIE STROH-  
HALME. ICH DACHTE, DU  
SCHLÄFST, SO STILL  
WIE DU WARST.

